

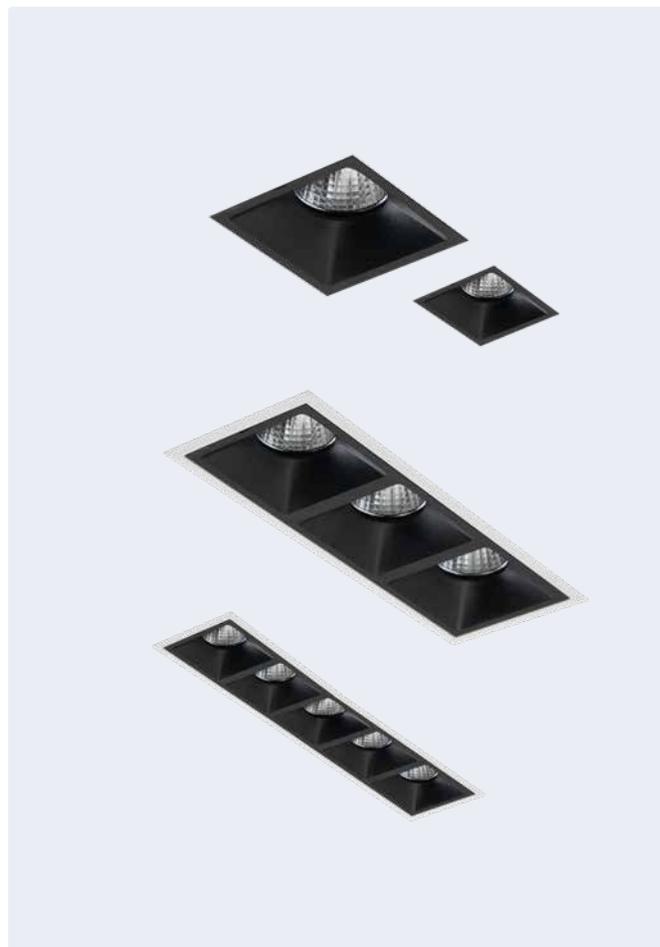
**Empotrables**

**OZ**



**TARGETTI**

# OZ STAND ALONE EMPOTRADO



La versión empotrable independiente OZ ofrece soluciones downlight inspiradas en la versión del sistema 48V. Disponible únicamente en los tamaños Grande y Pequeño, la gama empotrable OZ Stand Alone incluye soluciones múltiples 1x, 3x y 5x en acabados negro, blanco y trimless equipadas con diferentes sistemas ópticos. También disponible en versión montada en el techo.

								
Empotrado	De acento	Suave controlada	Elíptica	2700K	3000K	3500K	4000K	
<b>INSTALACIÓN</b>	<b>LUZ</b>			<b>TEMPERATURA COLOR</b>				
								
On-Off	Dali	Casambi	220-240V	600mA	900mA	Blanco	Negro	Easy Custom Colours
<b>CONTROL</b>	<b>ALIMENTACIÓN</b>			<b>ACABADO</b>				
								
Emergencia								
<b>ACCESORIO</b>								



SMALL



SMALL 1X



SMALL 3X



SMALL TRIMLESS 1X



SMALL TRIMLESS 3X

LARGE



LARGE 1X



LARGE 3X



LARGE TRIMLESS 1X



LARGE TRIMLESS 3X

## Soluciones Small y Large

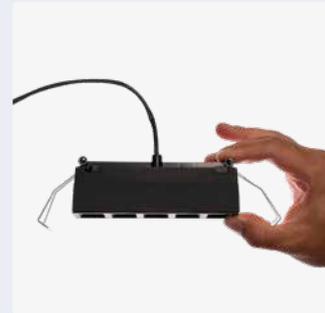
Diferentes versiones en cuanto a dimensiones, estética, prestaciones e instalación para ofrecer siempre una solución válida a cualquier petición de diseño.



**SMALL 5X**



**SMALL TRIMLESS 5X**



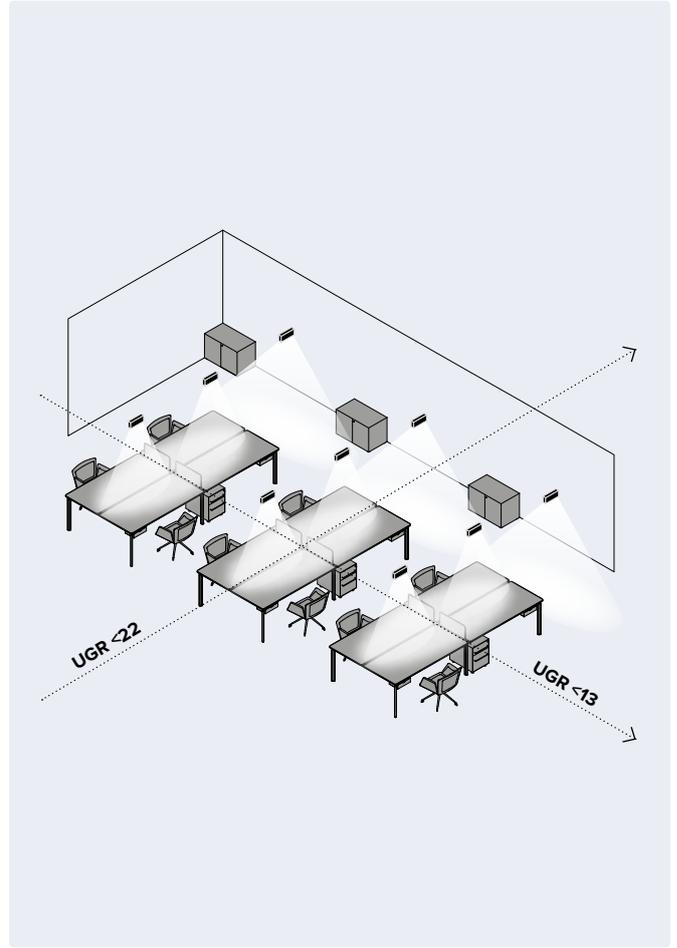
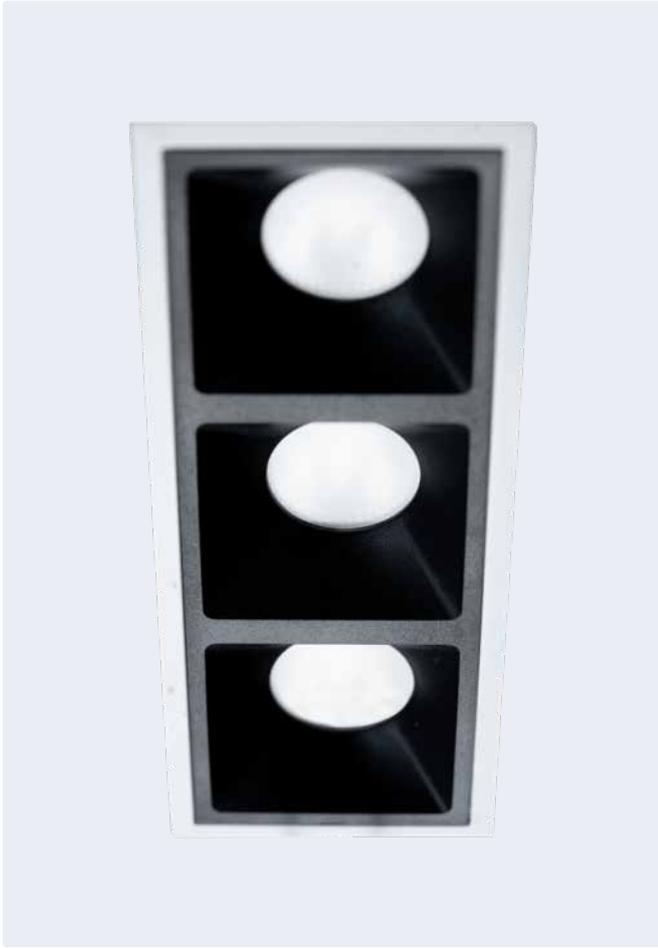
Tanto la versión Small como la Large tienen una profundidad de empotramiento de sólo 80 mm.



**LARGE 5X**



**LARGE TRIMLESS 5X**

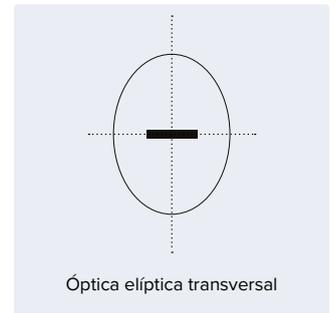
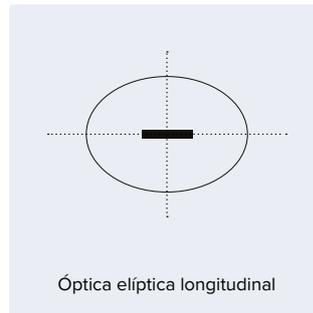


**Ópticas elípticas para valorizar espacios especiales**

Las ópticas elípticas de OZ son aptas para iluminar espacios largos y estrechos como pasillos, corredores y zonas de paso, pero también zonas de trabajo específicas, incluso en ámbito de oficinas (EN12464-1).

Existen dos versiones disponibles:

- Óptica elíptica longitudinal
- Óptica elíptica transversal

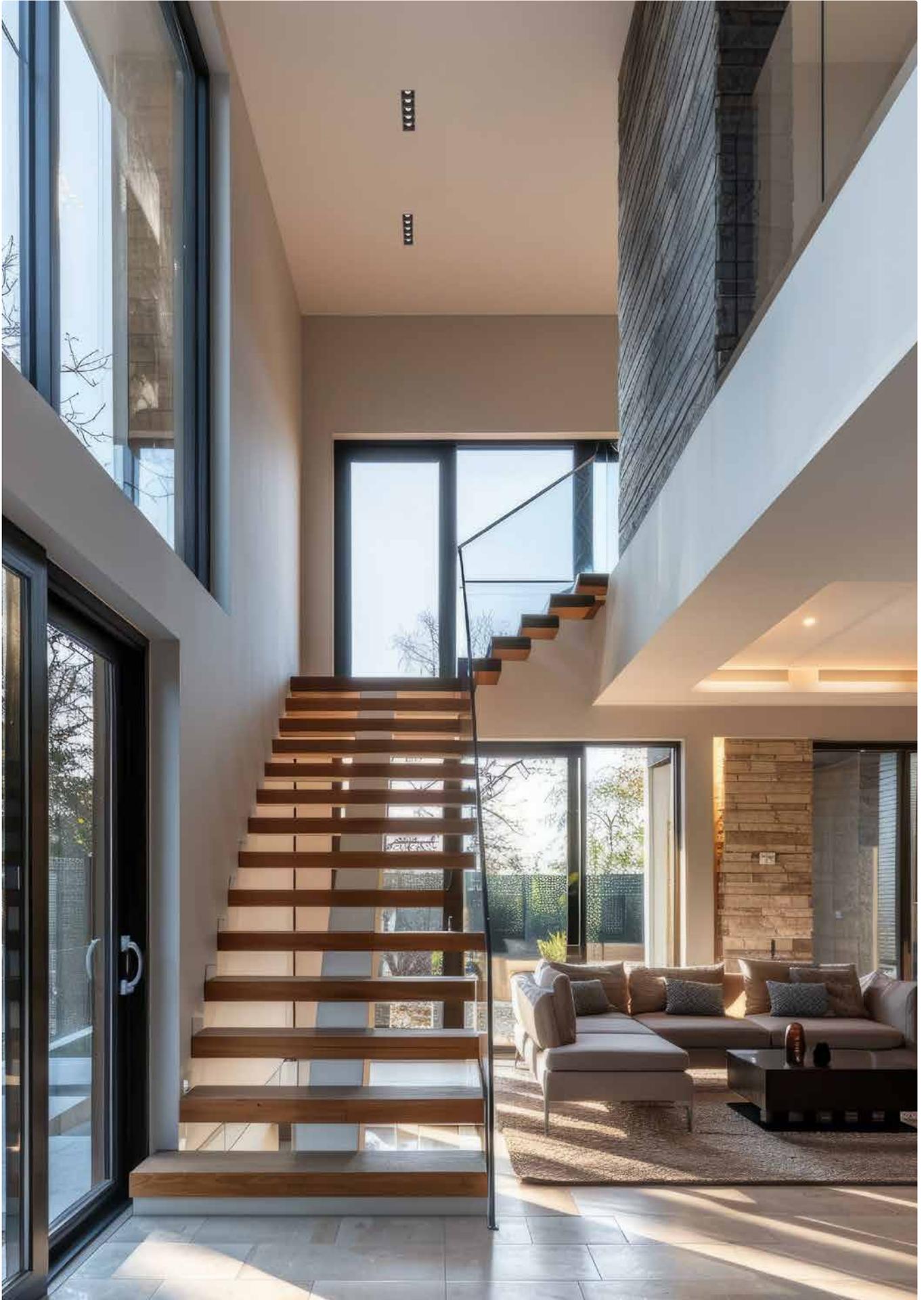


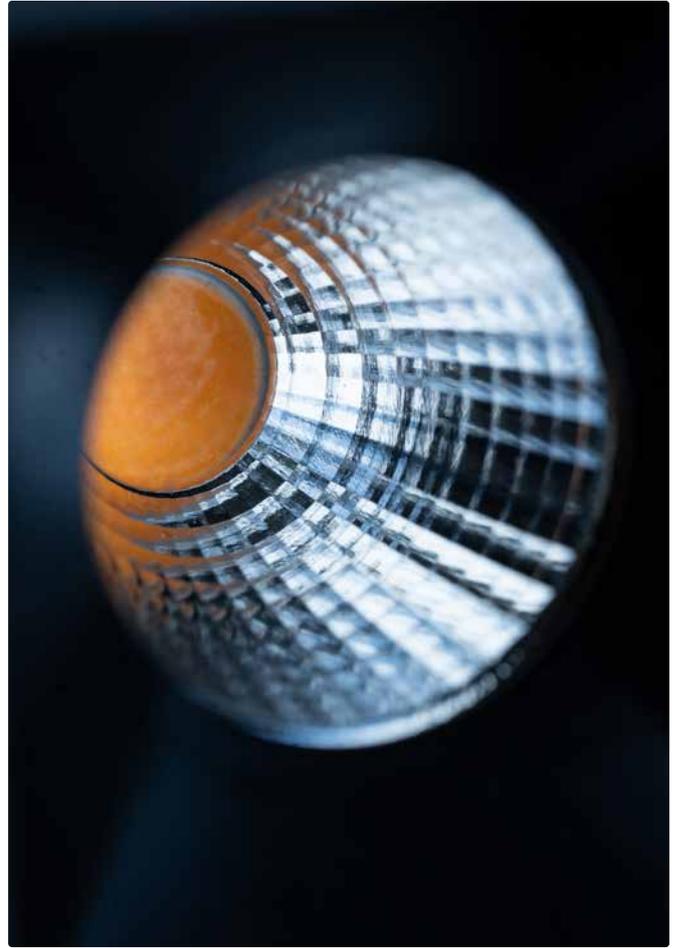
**ÓPTICAS ELÍPTICAS**

**UGR**

ELL longitudinal	UGR<13	UGR<22
ELT transversal	UGR<22	UGR<13

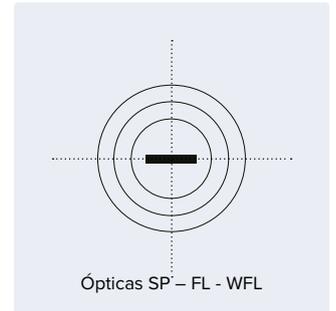
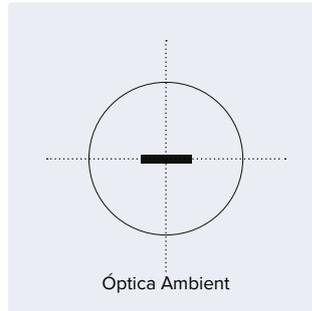
Las ópticas de la gama OZ Stand Alone están desarrolladas para ofrecer soluciones precisas para cada espacio. Presentan diferentes efectos para iluminar espacios con diversas geometrías y necesidades.



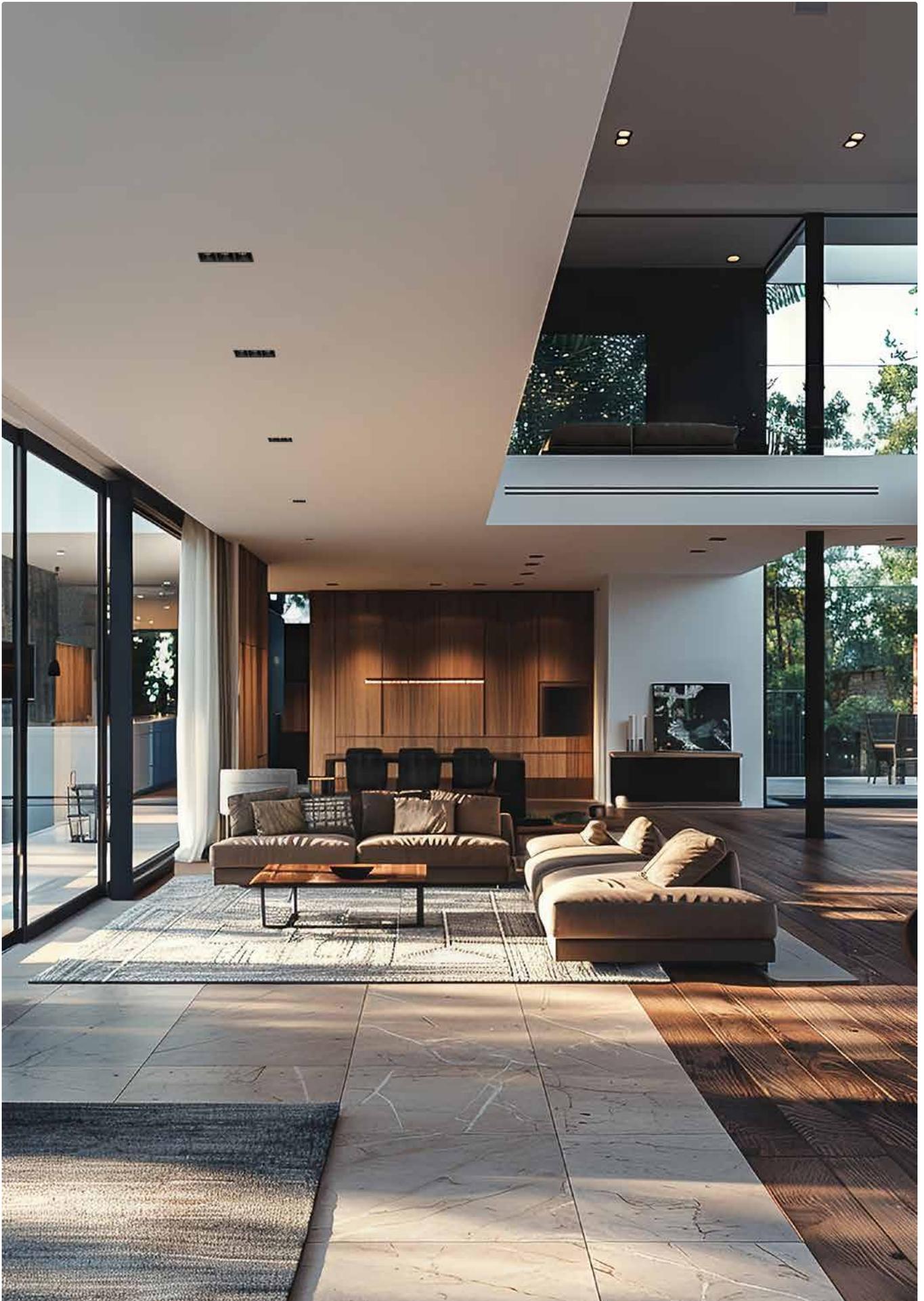


**Ópticas rotosimétricas Ambient y con luz controlada SP – FL – WFL**  
 Las ópticas rotosimétricas de OZ son aptas para iluminar salones, zonas de relax y todos aquellos ambientes en los que se desea crear una luz escenográfica muy controlada.

Las versiones Ambient están equipadas con un filtro holográfico que difunde y suaviza la luz.

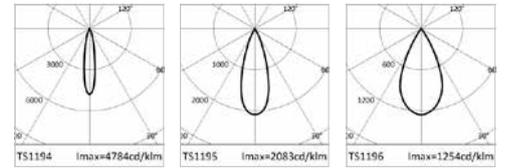


ÓPTICAS ROTOSIMÉTRICAS	SMALL	LARGE
AM - Ambient	UGR<14,5	UGR<14,5
SP - Spot	UGR<13	UGR<17
FL - Flood	UGR<13	UGR<17
WFL - Wide Flood	UGR<13	UGR<17





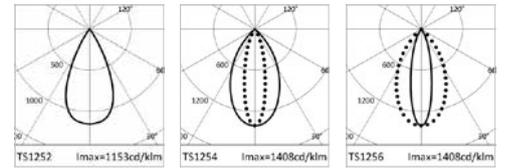
**OZ LARGE**  
 Hasta 113lm/W  
 De 618lm a 3372lm  
 2700K - 3000K - 3500K - 4000K  
 Ra90



SP 19°

FL 34°

MWFL 50°



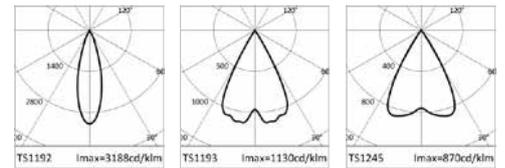
AM 49°

ELL 58° - 25°

ELT 25° - 58°



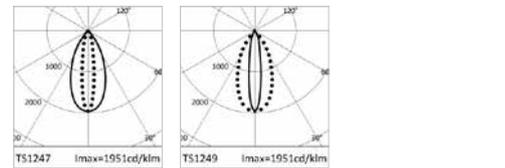
**OZ SMALL**  
 Hasta 83lm/W  
 De 177lm a 663lm  
 2700K - 3000K - 3500K - 4000K  
 Ra90



FL 29°

WFL 56°

AM 60°

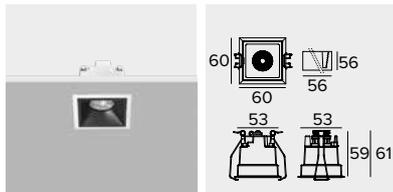


ELL 48° - 17°

ELT 17° - 48°

\* Los valores mostrados en esta página en términos de flujo luminoso y eficiencia (reales) se refieren a LED con la temperatura de color 3000K.

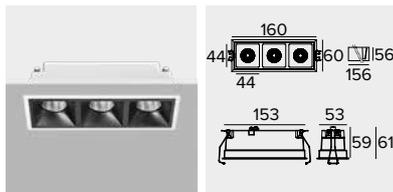
**OZ Stand Alone Empotrada | Large 1x | 60x60mm**  
 220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 618lm a 675lm



Óptica	Driver	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
SP 19° 7W	ON-OFF	○	1T7746EL	1T7747EL	1T7748EL	1T7749EL
		●	1T7758EL	1T7759EL	1T7760EL	1T7761EL
	DALI	○	1T7746DA	1T7747DA	1T7748DA	1T7749DA
		●	1T7758DA	1T7759DA	1T7760DA	1T7761DA
FL 34° 7W	ON-OFF	○	1T7750EL	1T7751EL	1T7752EL	1T7753EL
		●	1T7762EL	1T7763EL	1T7764EL	1T7765EL
	DALI	○	1T7750DA	1T7751DA	1T7752DA	1T7753DA
		●	1T7762DA	1T7763DA	1T7764DA	1T7765DA
MWFL 50° 7W	ON-OFF	○	1T7754EL	1T7755EL	1T7756EL	1T7757EL
		●	1T7766EL	1T7767EL	1T7768EL	1T7769EL
	DALI	○	1T7754DA	1T7755DA	1T7756DA	1T7757DA
		●	1T7766DA	1T7767DA	1T7768DA	1T7769DA
AM 49° 7W	ON-OFF	○	1T8482EL	1T8483EL	1T8484EL	1T8485EL
		●	1T8486EL	1T8487EL	1T8488EL	1T8489EL
	DALI	○	1T8482DA	1T8483DA	1T8484DA	1T8485DA
		●	1T8486DA	1T8487DA	1T8488DA	1T8489DA

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 15.

**OZ Stand Alone Empotrada | Large 3x | 160x60mm**  
 220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 1004lm a 2023lm

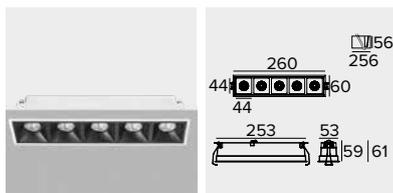


Óptica	Driver	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
SP 19° 20W	ON-OFF	○	1T7770EL	1T7771EL	1T7772EL	1T7773EL
		●	1T7782EL	1T7783EL	1T7784EL	1T7785EL
	DALI	○	1T7770DA	1T7771DA	1T7772DA	1T7773DA
		●	1T7782DA	1T7783DA	1T7784DA	1T7785DA
FL 34° 19W	ON-OFF	○	1T7774EL	1T7775EL	1T7776EL	1T7777EL
		●	1T7786EL	1T7787EL	1T7788EL	1T7789EL
	DALI	○	1T7774DA	1T7775DA	1T7776DA	1T7777DA
		●	1T7786DA	1T7787DA	1T7788DA	1T7789DA
MWFL 50° 19W	ON-OFF	○	1T7778EL	1T7779EL	1T7780EL	1T7781EL
		●	1T7790EL	1T7791EL	1T7792EL	1T7793EL
	DALI	○	1T7778DA	1T7779DA	1T7780DA	1T7781DA
		●	1T7790DA	1T7791DA	1T7792DA	1T7793DA
AM 49° 19W	ON-OFF	○	1T8490EL	1T8491EL	1T8492EL	1T8493EL
		●	1T8526EL	1T8527EL	1T8528EL	1T8529EL
	DALI	○	1T8490DA	1T8491DA	1T8492DA	1T8493DA
		●	1T8526DA	1T8527DA	1T8528DA	1T8529DA
ELL 11W	ON-OFF	○	1T8518EL	1T8519EL	1T8520EL	1T8521EL
		●	1T8530EL	1T8531EL	1T8532EL	1T8533EL
	DALI	○	1T8518DA	1T8519DA	1T8520DA	1T8521DA
		●	1T8530DA	1T8531DA	1T8532DA	1T8533DA
ELT 11W	ON-OFF	○	1T8522EL	1T8523EL	1T8524EL	1T8525EL
		●	1T8534EL	1T8535EL	1T8536EL	1T8537EL
	DALI	○	1T8522DA	1T8523DA	1T8524DA	1T8525DA
		●	1T8534DA	1T8535DA	1T8536DA	1T8537DA

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 15.

## OZ Stand Alone Empotrada | Large 5x | 260x60mm

220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 1835lm a 3372lm

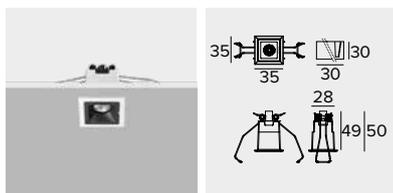
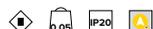


Óptica	Driver	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
SP 19° 35W	ON-OFF	○	1T7794EL	1T7795EL	1T7796EL	1T7797EL
		●	1T7806EL	1T7807EL	1T7808EL	1T7809EL
	DALI	○	1T7794DA	1T7795DA	1T7796DA	1T7797DA
		●	1T7806DA	1T7807DA	1T7808DA	1T7809DA
FL 34° 33W	ON-OFF	○	1T7798EL	1T7799EL	1T7800EL	1T7801EL
		●	1T7810EL	1T7811EL	1T7812EL	1T7813EL
	DALI	○	1T7798DA	1T7799DA	1T7800DA	1T7801DA
		●	1T7810DA	1T7811DA	1T7812DA	1T7813DA
MWFL 50° 33W	ON-OFF	○	1T7802EL	1T7803EL	1T7804EL	1T7805EL
		●	1T7814EL	1T7815EL	1T7816EL	1T7817EL
	DALI	○	1T7802DA	1T7803DA	1T7804DA	1T7805DA
		●	1T7814DA	1T7815DA	1T7816DA	1T7817DA
AM 49° 33W	ON-OFF	○	1T8538EL	1T8539EL	1T8540EL	1T8541EL
		●	1T8858EL	1T8859EL	1T8860EL	1T8861EL
	DALI	○	1T8538DA	1T8539DA	1T8540DA	1T8541DA
		●	1T8858DA	1T8859DA	1T8860DA	1T8861DA
ELL 21W	ON-OFF	○	1T8850EL	1T8851EL	1T8852EL	1T8853EL
		●	1T8862EL	1T8863EL	1T8864EL	1T8865EL
	DALI	○	1T8850DA	1T8851DA	1T8852DA	1T8853DA
		●	1T8862DA	1T8863DA	1T8864DA	1T8865DA
ELT 21W	ON-OFF	○	1T8854EL	1T8855EL	1T8856EL	1T8857EL
		●	1T8866EL	1T8867EL	1T8868EL	1T8869EL
	DALI	○	1T8854DA	1T8855DA	1T8856DA	1T8857DA
		●	1T8866DA	1T8867DA	1T8868DA	1T8869DA

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 15.

## OZ Stand Alone Empotrada | Small 1x | 35x35mm

900mA | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 177lm a 198lm

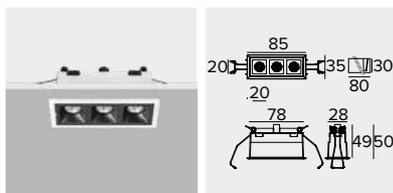


Óptica	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
FL 29° 3W	○	1T7606	1T7607	1T7608	1T7609
	●	1T7618	1T7619	1T7620	1T7621
WFL 56° 3W	○	1T7610	1T7611	1T7612	1T7613
	●	1T7622	1T7623	1T7624	1T7625
AM 60° 3W	○	1T8962	1T8963	1T8964	1T8965
	●	1T8966	1T8967	1T8968	1T8969

**Importante** A completar con driver ON-OFF o DALI.  
Los valores relativos a la potencia de la luminaria no tienen en cuenta la absorción del driver accesorio. Dicho valor depende de la selección del driver.  
Códigos a completar y accesorios en la página 15.

## OZ Stand Alone Empotrada | Small 3x | 85x35mm

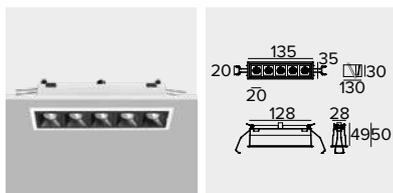
600mA | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 336lm a 397lm



Óptica	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
FL 29° 5W	○	1T7630	1T7631	1T7632	1T7633
	●	1T7642	1T7643	1T7644	1T7645
WFL 56° 5W	○	1T7634	1T7635	1T7636	1T7637
	●	1T7646	1T7647	1T7648	1T7649
AM 60° 5W	○	1T8970	1T8971	1T8972	1T8973
	●	1T8982	1T8983	1T8984	1T8985
ELL 5W	○	1T8974	1T8975	1T8976	1T8977
	●	1T8986	1T8987	1T8988	1T8989
ELT 5W	○	1T8978	1T8979	1T8980	1T8981
	●	1T8990	1T8991	1T8992	1T8993

**Importante** A completar con driver ON-OFF o DALI.  
Los valores relativos a la potencia de la luminaria no tienen en cuenta la absorción del driver accesorio. Dicho valor depende de la selección del driver.  
Códigos a completar y accesorios en la página 15.

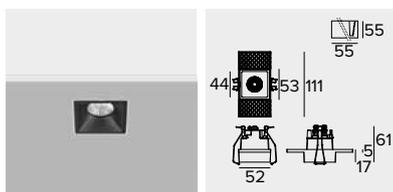
**OZ Stand Alone Empotrada | Small 5x | 135x35mm**  
600mA | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 561lm a 663lm



Óptica	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
FL 29° 9W	○	1T7654	1T7655	1T7656	1T7657
	●	1T7666	1T7667	1T7668	1T7669
WFL 56° 9W	○	1T7658	1T7659	1T7660	1T7661
	●	1T7670	1T7671	1T7672	1T7673
AM 60° 9W	○	1T8994	1T8995	1T8996	1T8997
	●	1T9006	1T9007	1T9008	1T9009
ELL 9W	○	1T8998	1T8999	1T9000	1T9001
	●	1T9010	1T9011	1T9012	1T9013
ELT 9W	○	1T9002	1T9003	1T9004	1T9005
	●	1T9014	1T9015	1T9016	1T9017

**Importante** A completar con driver ON-OFF o DALI.  
Los valores relativos a la potencia de la luminaria no tienen en cuenta la absorción del driver accesorio. Dicho valor depende de la selección del driver.  
Códigos a completar y accesorios en la página 15.

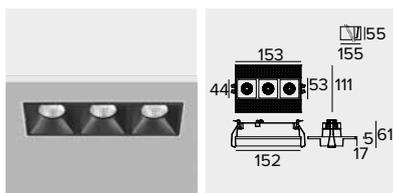
**OZ Stand Alone Trimless | Large 1x | 53x53mm**  
220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 618lm a 675lm



Óptica	Driver	2700K	3000K	3500K	4000K
SP 19° 7W	ON-OFF	1T7818EL	1T7819EL	1T7820EL	1T7821EL
	DALI	1T7818DA	1T7819DA	1T7820DA	1T7821DA
FL 34° 7W	ON-OFF	1T7822EL	1T7823EL	1T7824EL	1T7825EL
	DALI	1T7822DA	1T7823DA	1T7824DA	1T7825DA
MWFL 50° 7W	ON-OFF	1T7826EL	1T7827EL	1T7828EL	1T7829EL
	DALI	1T7826DA	1T7827DA	1T7828DA	1T7829DA
AM 49° 7W	ON-OFF	1T8870EL	1T8871EL	1T8872EL	1T8873EL
	DALI	1T8870DA	1T8871DA	1T8872DA	1T8873DA

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 15.

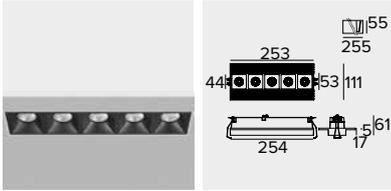
**OZ Stand Alone Trimless | Large 3x | 153x53mm**  
220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 1004lm a 2023lm



Óptica	Driver	2700K	3000K	3500K	4000K
SP 19° 20W	ON-OFF	1T7842EL	1T7843EL	1T7844EL	1T7845EL
	DALI	1T7842DA	1T7843DA	1T7844DA	1T7845DA
FL 34° 19W	ON-OFF	1T7846EL	1T7847EL	1T7848EL	1T7849EL
	DALI	1T7846DA	1T7847DA	1T7848DA	1T7849DA
MWFL 50° 19W	ON-OFF	1T7850EL	1T7851EL	1T7852EL	1T7853EL
	DALI	1T7850DA	1T7851DA	1T7852DA	1T7853DA
AM 49° 19W	ON-OFF	1T8874EL	1T8875EL	1T8876EL	1T8877EL
	DALI	1T8874DA	1T8875DA	1T8876DA	1T8877DA
ELL 11W	ON-OFF	1T8878EL	1T8879EL	1T8880EL	1T8881EL
	DALI	1T8878DA	1T8879DA	1T8880DA	1T8881DA
ELT 11W	ON-OFF	1T8882EL	1T8883EL	1T8884EL	1T8885EL
	DALI	1T8882DA	1T8883DA	1T8884DA	1T8885DA

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 15.

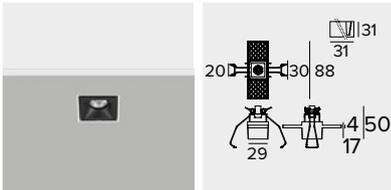
**OZ Stand Alone Trimless | Large 5x | 253x53mm**  
 220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 1835lm a 3372lm



Óptica	Driver	2700K	3000K	3500K	4000K
SP 19° 35W	ON-OFF	1T7866EL	1T7867EL	1T7868EL	1T7869EL
	DALI	1T7866DA	1T7867DA	1T7868DA	1T7869DA
FL 34° 33W	ON-OFF	1T7870EL	1T7871EL	1T7872EL	1T7873EL
	DALI	1T7870DA	1T7871DA	1T7872DA	1T7873DA
MWFL 50° 33W	ON-OFF	1T7874EL	1T7875EL	1T7876EL	1T7877EL
	DALI	1T7874DA	1T7875DA	1T7876DA	1T7877DA
AM 49° 33W	ON-OFF	1T8886EL	1T8887EL	1T8888EL	1T8889EL
	DALI	1T8886DA	1T8887DA	1T8888DA	1T8889DA
ELL 21W	ON-OFF	1T8890EL	1T8891EL	1T8892EL	1T8893EL
	DALI	1T8890DA	1T8891DA	1T8892DA	1T8893DA
ELT 21W	ON-OFF	1T8894EL	1T8895EL	1T8896EL	1T8897EL
	DALI	1T8894DA	1T8895DA	1T8896DA	1T8897DA

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 15.

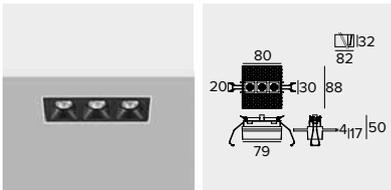
**OZ Stand Alone Trimless | Small 1x | 30x30mm**  
 900mA | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 177lm a 198lm



Óptica	2700K	3000K	3500K	4000K
FL 29° 3W	1T7678	1T7679	1T7680	1T7681
WFL 56° 3W	1T7682	1T7683	1T7684	1T7685
AM 60° 3W	1T9018	1T9019	1T9020	1T9021

**Importante** A completar con driver ON-OFF o DALI. Los valores relativos a la potencia de la luminaria no tienen en cuenta la absorción del driver accesorio. Dicho valor depende de la selección del driver. Códigos a completar y accesorios en la página 15.

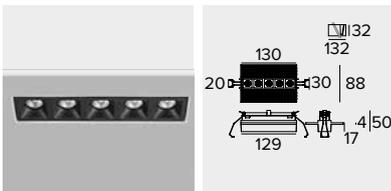
**OZ Stand Alone Trimless | Small 3x | 80x30mm**  
 600mA | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 336lm a 397lm



Óptica	2700K	3000K	3500K	4000K
FL 29° 5W	1T7702	1T7703	1T7704	1T7705
WFL 56° 5W	1T7706	1T7707	1T7708	1T7709
AM 60° 5W	1T9022	1T9023	1T9024	1T9025
ELL 5W	1T9026	1T9027	1T9028	1T9029
ELT 5W	1T9030	1T9031	1T9032	1T9033

**Importante** A completar con driver ON-OFF o DALI. Los valores relativos a la potencia de la luminaria no tienen en cuenta la absorción del driver accesorio. Dicho valor depende de la selección del driver. Códigos a completar y accesorios en la página 15.

**OZ Stand Alone Trimless | Small 5x | 130x30mm**  
 600mA | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 561lm a 663lm



Óptica	2700K	3000K	3500K	4000K
FL 29° 9W	1T7726	1T7727	1T7728	1T7729
WFL 56° 9W	1T7730	1T7731	1T7732	1T7733
AM 60° 9W	1T9034	1T9035	1T9036	1T9037
ELL 9W	1T9038	1T9039	1T9040	1T9041
ELT 9W	1T9042	1T9043	1T9044	1T9045

**Importante** A completar con driver ON-OFF o DALI. Los valores relativos a la potencia de la luminaria no tienen en cuenta la absorción del driver accesorio. Dicho valor depende de la selección del driver. Códigos a completar y accesorios en la página 15.

## Códigos a completar y accesorios

OZ | Códigos compatibles con toda la familia

### Códigos a completar

#### Alimentación

	Dimensiones LxHxP mm	Potencia	Alimentación	Salida en corriente	IP	Código
	110x22x52	20W	110-240Vac	600mA	IP20	1T8172EL
	110x22x52	20W 15W	220-240Vac 110-127Vac	900mA	IP20	1T5295EL

Alimentador electrónico.

	Dimensiones LxHxP mm	Potencia	Alimentación	Salida en corriente	IP	Código
	156x26x52	20W	230Vac	600mA	IP20	1T8172DA
	156x26x52	20W	230Vac	900mA	IP20	1T7686DA

Alimentador DALI.

### Códigos de los accesorios

#### Kit de emergencia

	Código
	<b>A059</b>

KIT de emergencia compuesto por inverter, batería LIFePO4 y LED de señalización verde. Permite el uso en emergencia permanente EP de la luminaria a la que está conectado. La autonomía de 1h o 3h se puede seleccionar a través de la configuración del dispositivo. El tiempo necesario para la carga completa de las baterías es de 12h. LED de señalización verde conectado al alimentador mediante cables unipolares L= 800 mm. KIT de emergencia para luminarias conformes a la norma EN 60598-2-22, excluidas zonas de alto riesgo. Tamaño de la batería 160x54x30 mm. Tamaño del inverter 165x40x25 mm.

#### Sistemas de control

	Código		Código
	<b>1T5349</b>		<b>2T0131</b>

Unidad de control inalámbrico IP20 con interfaz DALI. Más información en la página 24.

Extensor IP20: unidad de control inalámbrica para driver LED con interfaz de atenuación DALI (o 1-10V) basada en la tecnología Casambi. Más información en la página 24.

# LIGHT MANAGEMENT SYSTEM



# CÓMO CONTROLAMOS NUESTRAS LUMINARIAS

## Dali

La luminaria cuenta con un driver que permite la conexión a un sistema BUS DALI de gestión global de una instalación.

DALI es el acrónimo de "Digital Addressable Lighting Interface", un protocolo estándar internacional conforme con la norma CEI EN62386 que garantiza la intercambiabilidad de los alimentadores electrónicos dimerables de diferentes fabricantes. Su uso está destinado a la automatización de edificios. Se puede utilizar en proyectos de medias y grandes dimensiones y prevé un proyecto preventivo con cables dedicados. Muchas luminarias de la colección Targetti disponen de driver DALI, por tanto son compatibles con sistemas domóticos que integran la iluminación en la automatización de los edificios.

## Dimm on board

La luminaria se puede dimerar mediante un conmutador presente en su interior.

Es el sistema más sencillo de dimeración de una luminaria. Un conmutador presente en la luminaria permite intervenir manualmente y modificar la intensidad de la emisión en cualquier momento, con el fin de modular la luz en función de las necesidades efectivas del proyecto.

## CASAMBI

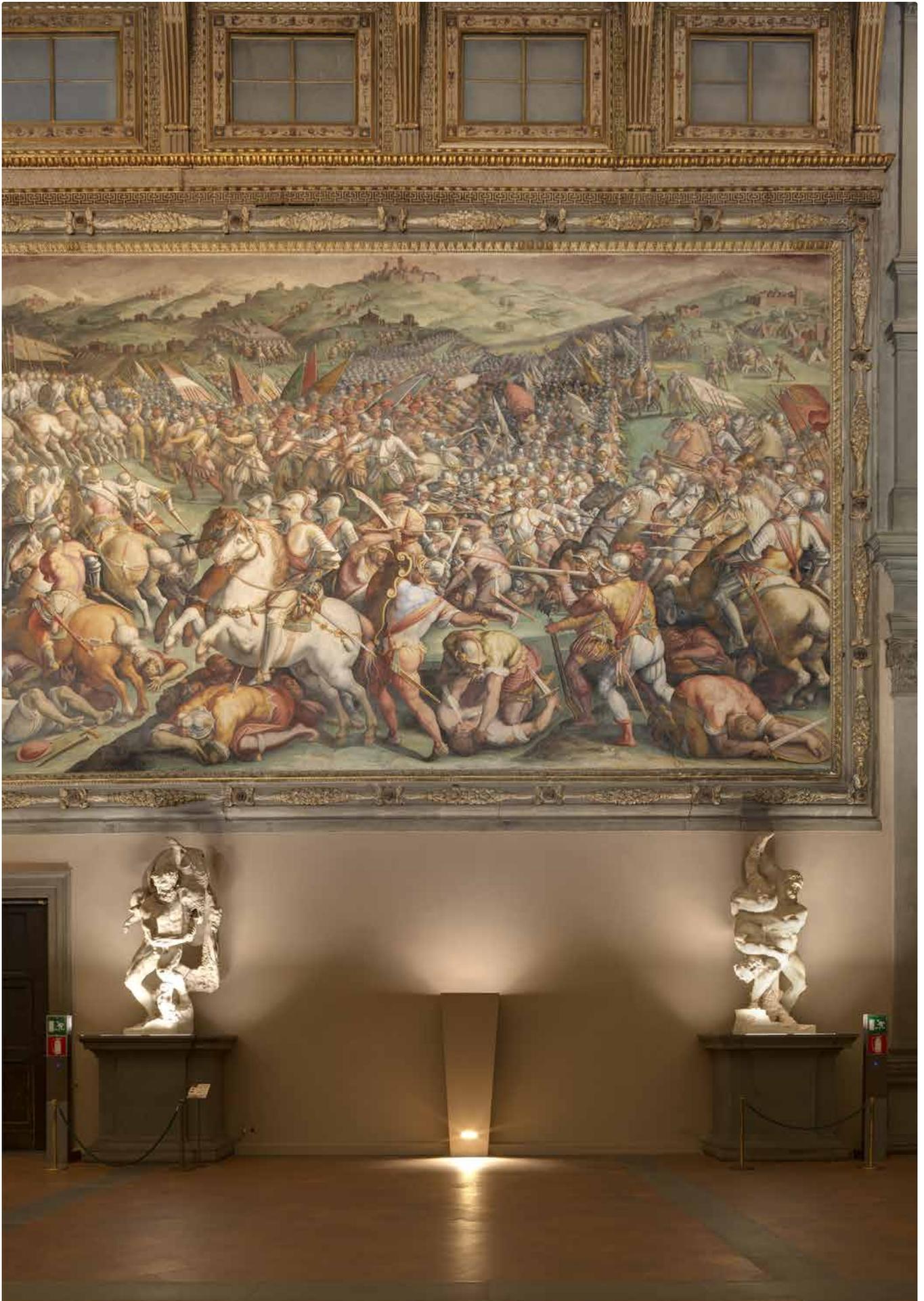
### Targetti Control powered by Casambi

El control de las luminarias tiene lugar de modo inalámbrico o Bluetooth, desde un smartphone o un tablet, sin necesidad de otros hardwares. Para luminarias Casambi a bordo o con driver DALI.

LMS es el sistema domótico de Targetti que permite la gestión inalámbrica de un sistema de iluminación. Estudiado tanto para el mercado del consumidor final como para el profesional, LMS nace de la unión entre los componentes Casambi, compañía líder en soluciones inalámbricas de control de la luz, y las luminarias Targetti.

## DMX

El control de las luminarias RGB, RGBW y Tunable White tiene lugar mediante el protocolo DMX. Disponibles software e interfaces táctiles para la gestión y creación de escenografías estáticas y dinámicas.



# TARGETTI CONTROL

Powered by Casambi

LMS es el sistema domótico de Targetti para administrar de modo inalámbrico incluso los sistemas de iluminación más complejos. Estudiado tanto para el mercado del consumidor final como para el profesional, LMS nace de la unión entre los componentes Casambi, compañía líder en soluciones inalámbricas de control de la luz, y las luminarias Targetti.

#### **Aplicación para ambientes ios y android**

Gracias a la sencillez intuitiva de la aplicación desarrollada por Casambi para ambientes iOS y Android, LMS asegura la operatividad inmediata del sistema. Es suficiente un teléfono móvil o cualquier otro dispositivo móvil, y cualquier persona podrá crear y administrar autónomamente su propia red de iluminación, controlando cada una de las luminarias, individualmente o en grupos, según las necesidades y las funciones requeridas. La gestión a través de teclados estándar está igualmente garantizada gracias al uso de accesorios específicos.

#### **Máxima facilidad de uso**

La facilidad de programación y de uso permite la completa gestión del sistema sin necesidad de centralinas específicas o de intervención de personal técnico especializado. La aplicación reconoce y asocia automáticamente las luminarias Targetti

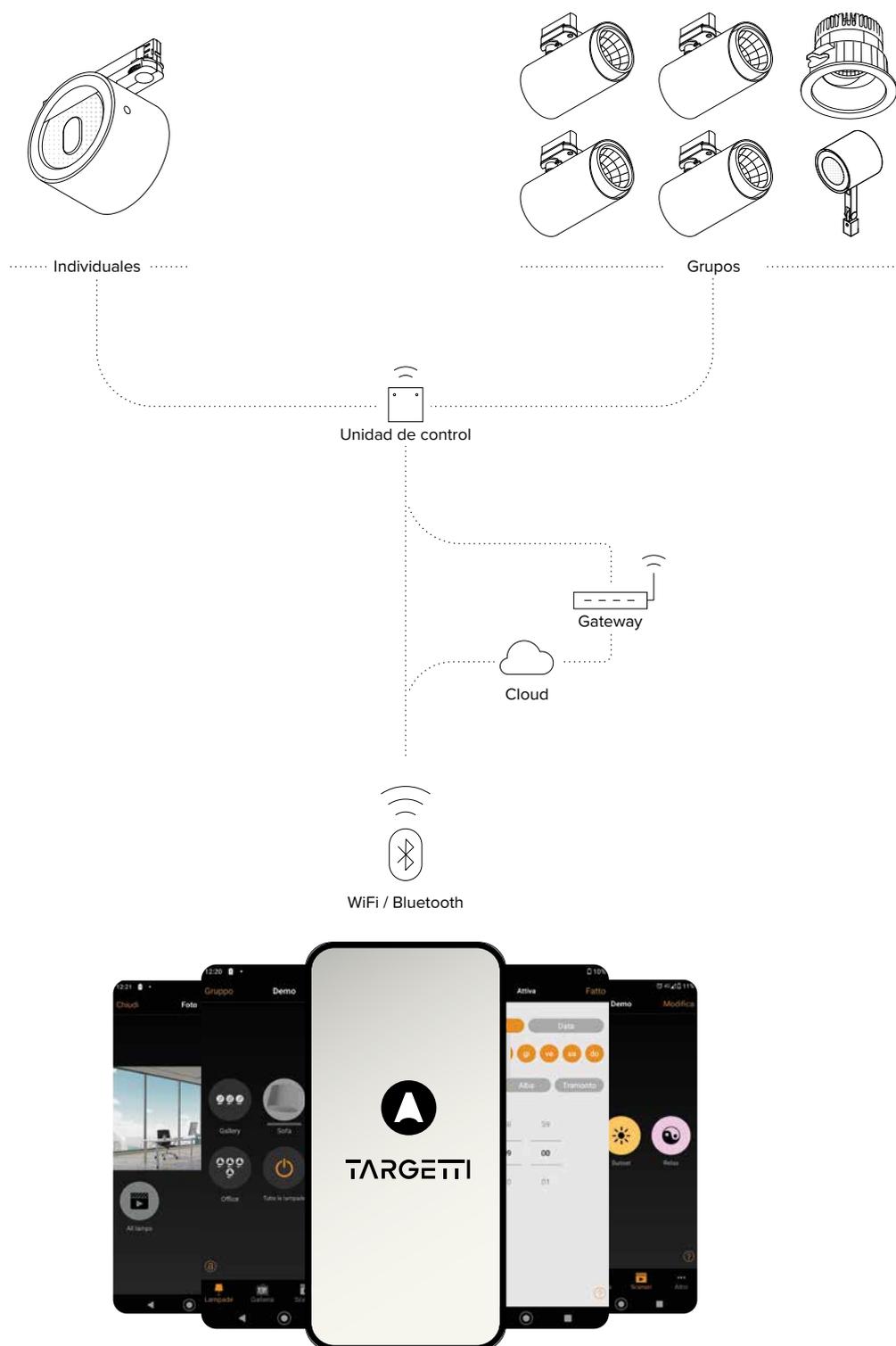
instaladas en el ambiente utilizando, para la comunicación entre las diversas luminarias, únicamente el protocolo de propiedad BLE (Bluetooth Low Energy de Casambi). No es necesaria ninguna conexión a internet excepto para las funciones de sincronización y acceso remoto.

#### **Mesh self-healing network**

LMS permite que el cliente final genere redes adaptativas y multipunto: “adaptativas” porque cada luminaria puede funcionar como repetidor para las demás adaptándose automáticamente a los diversos contextos para optimizar la propagación de las señales de control; “multipunto” porque se pueden conectar hasta 250 luminarias por red, sin ningún límite en el número de redes. El resultado es la creación de redes sólidas, de confianza y ventajosas para la gestión de la instalación, de los perfiles de las luminarias individuales y de los derechos de acceso.



## Secuencia de instalación



① Seleccionar entre las luminarias Targetti "Casambi on board" o con driver DALI, que se puede equipar con la unidad de control inalámbrico como accesorio

② Descargar la App Casambi para iOS o Android según el dispositivo utilizado

③ Activar la App: se detectarán automáticamente las luminarias en funcionamiento

④ Crear una o más redes según las características del ambiente

⑤ Crear grupos de luminarias según las necesidades

⑥ Programar escenografías y/o animaciones

⑦ Configurar el nivel de intercambio de la red



### Tipos de control

El control Casambi puede tener lugar mediante:

- Botones e interruptores (control manual)
- App (control digital manual)
- sensores y temporizadores (control digital automático)



### Grouping

Las diversas luminarias se pueden agrupar para un uso conjunto o de forma individual. Agruparlas es facilísimo, se procede exactamente del mismo modo en el que se agrupan las app en los dispositivos smart.



### Escenografías

- Es posible:
- crear escenografías luminosas para diversas ocasiones;
- controlar varias luminarias con un solo toque para crear el ambiente perfecto para una necesidad específica;
- utilizar la misma luminaria en varias escenografías.



### Tunable control

Casambi ofrece un control completo de la temperatura de color entre los incluidos en el intervalo de la fuente LED. Para modificar la temperatura es suficiente deslizar el dedo sobre el icono de la fuente.



### Animaciones

Es posible crear escenografías dinámicas con esfumaciones entre una y otra. Las animaciones se pueden aplicar una sola vez o se pueden repetir a lo largo del tiempo. Es posible configurar tanto la duración de las escenografías, como la duración de las esfumaciones entre ellas.



### Galería

La funcionalidad exclusiva de la galería permite un control intuitivo. Tomando una foto del ambiente o cargando una planimetría en la app, se pueden marcar las luminarias para utilizarlas después. Las imágenes se guardan en una galería dedicada de la app con las luminarias visualizadas. Los usuarios simplemente deben tocar la que desean controlar.



### Gateway

Con la funcionalidad gateway es posible acceder a distancia a una red Casambi. Se pueden controlar las luminarias Casambi habilitadas y modificar la configuración de red (requiere derechos de administrador). Para activar la funcionalidad de acceso remoto es necesario que un dispositivo iOS o Android funcionen como gateway de la red Casambi.



### Adaptabilidad

El sistema Casambi se puede adaptar tanto a proyectos sencillos como a otros más complejos. Se basa en la posibilidad de crear un número ilimitado de redes que se pueden encender y apagar.



### Calendario

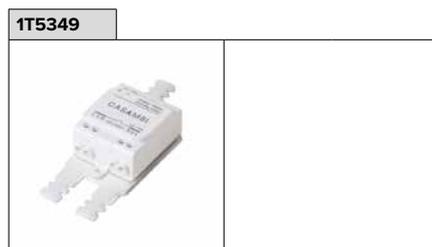
Con las funcionalidades calendario y temporizador, es posible activar y desactivar escenografías y animaciones según varios parámetros como: horarios, calendarios semanales, estacionales, etc. Esto permite satisfacer diversas necesidades de los usuarios y de los ambientes a iluminar. Todas las unidades Casambi registran el tiempo.

## Accesorios Casambi

Los accesorios externos permiten, a través de simples cableados eléctricos, el control inalámbrico de las luminarias Targetti. Para una rápida e inmediata elección del accesorio correcto, consultar la tabla explicativa de la pág. 26 que indica:

- La lista alfabética de las luminarias Targetti compatibles con los accesorios Casambi
  - Las variantes de producto compatibles con los accesorios Casambi (en un mismo producto, solo algunas variantes se pueden controlar mediante el sistema LMS)
  - Los accesorios compatibles (cuyas características técnicas se indican a continuación)
  - el correspondiente esquema de cableado
- Disponible Gateway DALI/Casambi que permite la comunicación entre luminarias con tecnología mesh Bluetooth Casambi y una instalación DALI tradicional y que se pueden regular desde la central DALI. Para mayor información, consulte la página web.

### UNIDAD DE CONTROL IP20 - DALI

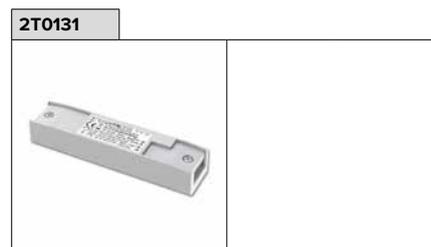


Unidad de control inalámbrico IP20 con interfaz DALI. Genera un bus DALI2 local, que permite conectarse directamente a un driver LED con una interfaz DALI. El módulo se puede usar solo en un sistema cerrado y no se puede conectar a redes DALI ya existentes. El módulo se controla de modo inalámbrico mediante la aplicación Casambi para smartphone y tablet mediante la tecnología Bluetooth 5.0. Los dispositivos crean automáticamente una red de malla inalámbrica flexible, robusta y confiable, la cual permite administrar de manera fácil y eficiente una gran cantidad de productos. La unidad de control está preconfigurada con el perfil DALI 1CH, es decir, el dispositivo puede controlar un solo controlador DALI con comandos broadcast. Además de DALI broadcast, también están disponibles otras modalidades de funcionamiento, como: botón (normalmente abierto), unidad de control 0/1-10V, unidad de control DALI Tunable White DT8, sensor de presencia.

Si es diferente a la modalidad preimpostada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	220-240 VAC
Potencia	1,1W - PF 0,6
Corriente max	0,6 Amp AC
N° max driver DALI	1
N° max driver 1-10V	1
Dimensiones	102x25x36mm
Salida	1-10V / DALI

### EXTENDER IP20 - DALI



Extensor IP20: unidad de control inalámbrica para driver LED con interfaz de atenuación DALI (o 1-10V) basada en la tecnología Casambi. Dispone de una salida DALI2 a través de la cual se pueden controlar hasta 40 luminarias. Añadiendo una ulterior fuente de alimentación DALI BUS externa, se pueden controlar hasta 64 dispositivos. El extensor IP20 está preajustado al perfil DALI broadcast, es decir, todas las luminarias conectadas a él son regulables al mismo nivel. Además del DALI broadcast, hay otras modalidades de operación disponibles, como: Extender DALI 8CH, Extender DALI Tunable White, Extender 0/1-10V, Extender DALI 4CH, Extender DALI DT8 Tunable White.

Si es diferente a la modalidad preimpostada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	100-240 VAC
Potencia	2,7W - PF 0,6
Corriente max	6 Amp AC
N° max driver DALI	64
N° max driver 1-10V	30
Dimensiones	130x22x30mm.

### UNIDAD DE CONTROL IP67 - DALI



Unidad de control inalámbrico IP67 con interfaz DALI. Genera un bus DALI2 local, que permite conectarse directamente a un driver LED con una interfaz DALI. El módulo se puede usar solo en un sistema cerrado y no se puede conectar a redes DALI ya existentes. El módulo se controla de modo inalámbrico mediante la aplicación Casambi para smartphone y tablet mediante la tecnología Bluetooth 5.0.

Los dispositivos crean automáticamente una red de malla inalámbrica flexible, robusta y confiable, la cual permite administrar de manera fácil y eficiente una gran cantidad de productos. La unidad de control está preconfigurada con el perfil DALI 1CH, es decir, el dispositivo puede controlar un solo controlador DALI con comandos broadcast. Además de DALI broadcast, también están disponibles otras modalidades de funcionamiento, como: botón (normalmente abierto), unidad de control 0/1-10V, unidad de control DALI Tunable White DT8, sensor de presencia.

Si es diferente a la modalidad preimpostada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	100-240 VAC
Potencia	1,1W - PF 0,6
Corriente max	0,6 Amp AC
N° max driver DALI	1
N° max driver 1-10V	1
Dimensiones	108x28x65mm.

#### EXTENDER IP67 - DALI

1E4369



Extensor IP67: unidad de control inalámbrica para driver LED con interfaz de atenuación DALI basada en la tecnología Casambi. Dispone de una salida DALI2 a través de la cual se pueden controlar hasta 40 luminarias. Añadiendo una ulterior fuente de alimentación DALI BUS externa, se pueden controlar hasta 64 dispositivos. El extensor IP67 está preajustado al perfil DALI broadcast, es decir, todas las luminarias conectadas a él son regulables al mismo nivel.

Además del DALI broadcast, hay otras modalidades de operación disponibles, como: Extender DALI 8CH, Extender DALI Tunable White, Extender DALI 4CH, Extender DALI DT8 Tunable White.

Si es diferente a la modalidad preconfigurada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	100-240 VAC
Potencia	2,7W - PF 0,6
Corriente max	6 Amp AC
Nº max driver DALI	64
Nº max driver 1-10V	30
Dimensiones	148x40x150mm

#### XPRESS

1T5350

Nero

2T0132

Bianco

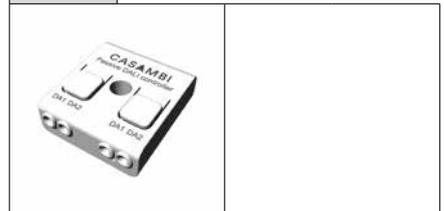


Xpress es una interfaz inalámbrica para usuario de montaje en pared: se puede instalar por el usuario en cualquier lugar gracias a la alimentación a batería con autonomía de 2-3 años, garantizando acceso directo a las funcionalidades de control del sistema CASAMBI más importantes. Xpress permite, además de encender y apagar las luminarias, la dimerización, el cambio de temperatura de color en el caso de luminarias dotadas de dicha tecnología, el control individual de las luminarias, la gestión de escenas luminosas o animaciones.

Dimensiones	90x12x90mm
-------------	------------

#### BRIDGE DALI/CASAMBI

1T8173CA



Bridge DALI/Casambi: dispositivo que permite la comunicación entre luminarias con tecnología mesh Bluetooth Casambi y una instalación DALI tradicional y que se pueden regular desde la central DALI. Dentro del circuito DALI puede haber hasta un máximo de 64 unidades, entre luminarias DALI cableadas y Casambi inalámbricas. Funciona solo con redes Casambi Evolution. El Bridge DALI es transparente en el sistema DALI, por lo tanto no ocupa ninguna dirección. No es necesaria alimentación eléctrica ya que recibe la corriente directamente del bus DALI. Para proporcionar el grado IP68 al dispositivo es necesario completarlo con el código 1E3184.

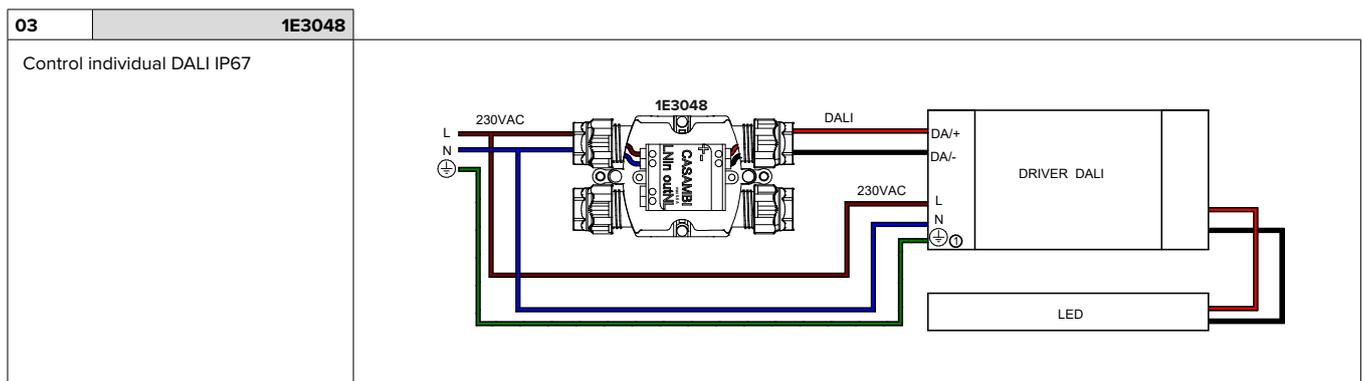
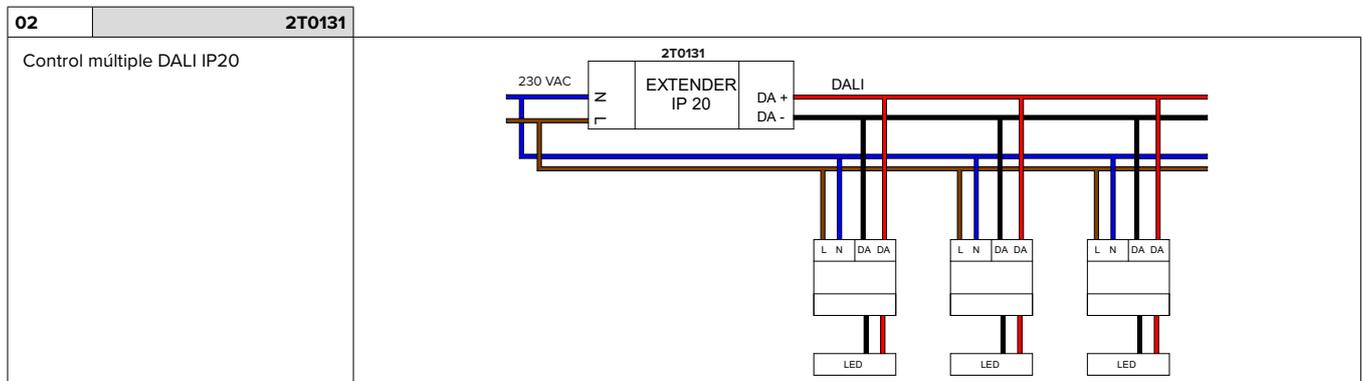
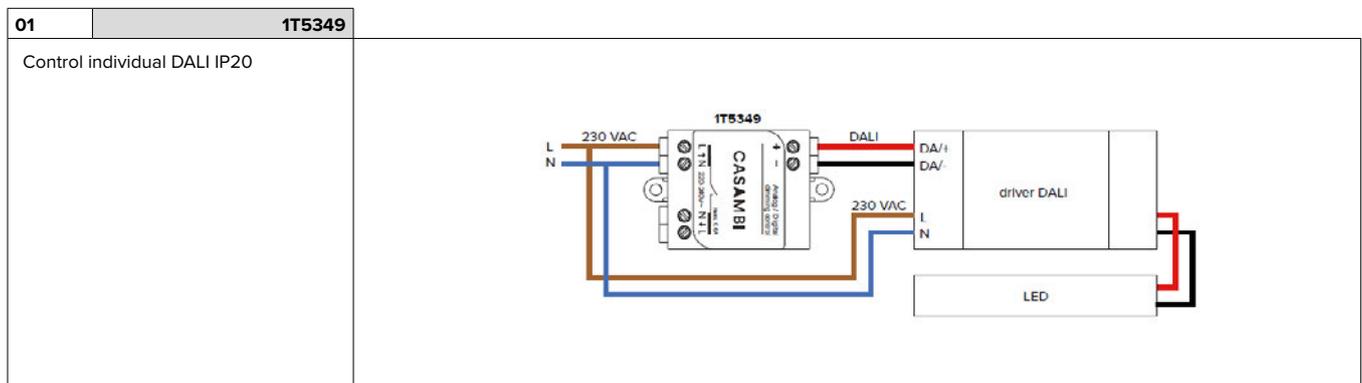
Dimensiones	40,4x14x36,3mm
-------------	----------------

## Cuadro sinóptico de accesorios Casambi

Productos	Versión	1T5349	2T0131	1E3048	1E4369	Schema Pag. 28
		Unidad de control IP20	Extender IP20	Unidad de control IP67	Extender IP67	
 <b>BEBOP RECESSED</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO ARCHITECTURAL</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO DOWNLIGHT</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO TUBE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO EXTRAÍBLE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO WW</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTLED DOWNLIGHT</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CORO</b>	Con driver DALI	●	●			01 - 02
 <b>DART</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>DART ROUND</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>FEBO EVO</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>FORTYEIGHT LABEL</b>	Versión DALI		●			02
 <b>FORTYEIGHT LOGICO 30</b>	Versión DALI		●			02
 <b>HALL</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>JEDI</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JEDI EMPOTRABLE</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JEDI COMPACT INDOOR</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>JEDI COMPACT OUTDOOR</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JEDI COMPACT OUTDOOR EMPOTRABLE</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JUPITER PRO</b>	Con controller DALI			●	●	03 - 04
 <b>KEPLERO 160 - KEPLERO 280</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04

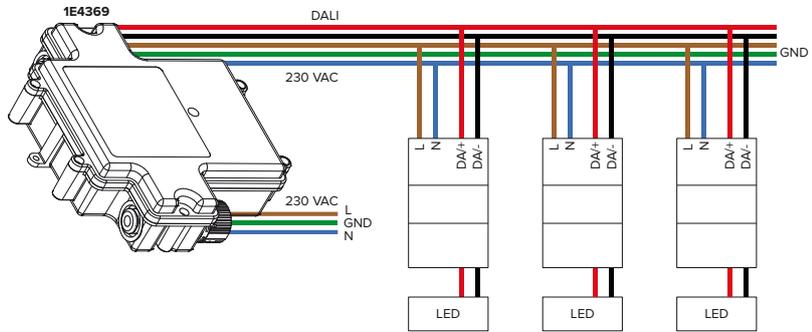
Productos	Versión	1T5349	2T0131	1E3048	1E4369	Schema Pag. 28
		Unidad de control IP20	Extender IP20	Unidad de control IP67	Extender IP67	
 <b>KEPLERO 50 - KEPLERO 80</b>	Con controller DALI			●	●	03 - 04
 <b>LABEL 230V</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>LABEL</b>	Versión DALI		●			02
 <b>LOGICO EASY STAND ALONE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>LOGICO EASY SYSTEM</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>LOGICO SYSTEM</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>MR. BO</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>Mrs. BO BOLLARD</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>Mrs. BO WALL</b>	Con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>Mrs. BO PATH</b>	Con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>MR. SMITH</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>Mrs. SMITH</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>OMEGA</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>OZ STAND ALONE LUMINARIAS DE TECHO</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>OZ STAND ALONE LUMINARIA DE TECHO</b>	Con driver DALI	●	●			01 - 02
 <b>THREESIXTY</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>VOLTA</b>	Con driver DALI	●	●	●	●	01 - 02 03 - 04
 <b>ZEDGE - ZEDGE BOLLARD</b>	Con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>ZEDGE LINE</b>	Versión DALI y con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>ZEDGE PRO</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>ZENO APPLIQUE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02

# Esquemas de cableado



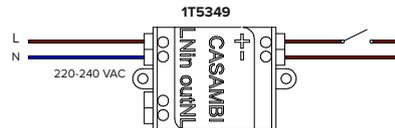
**04** **1E4369**

Control múltiple DALI IP67

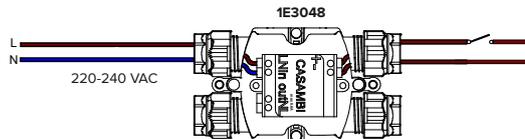


**05** **1T5349 - 1E3048**

Esquema para uso con pulsador de pared



Control abierto



# DMX

Sistemas de control DMX para luminarias Tunable White y RGBW.

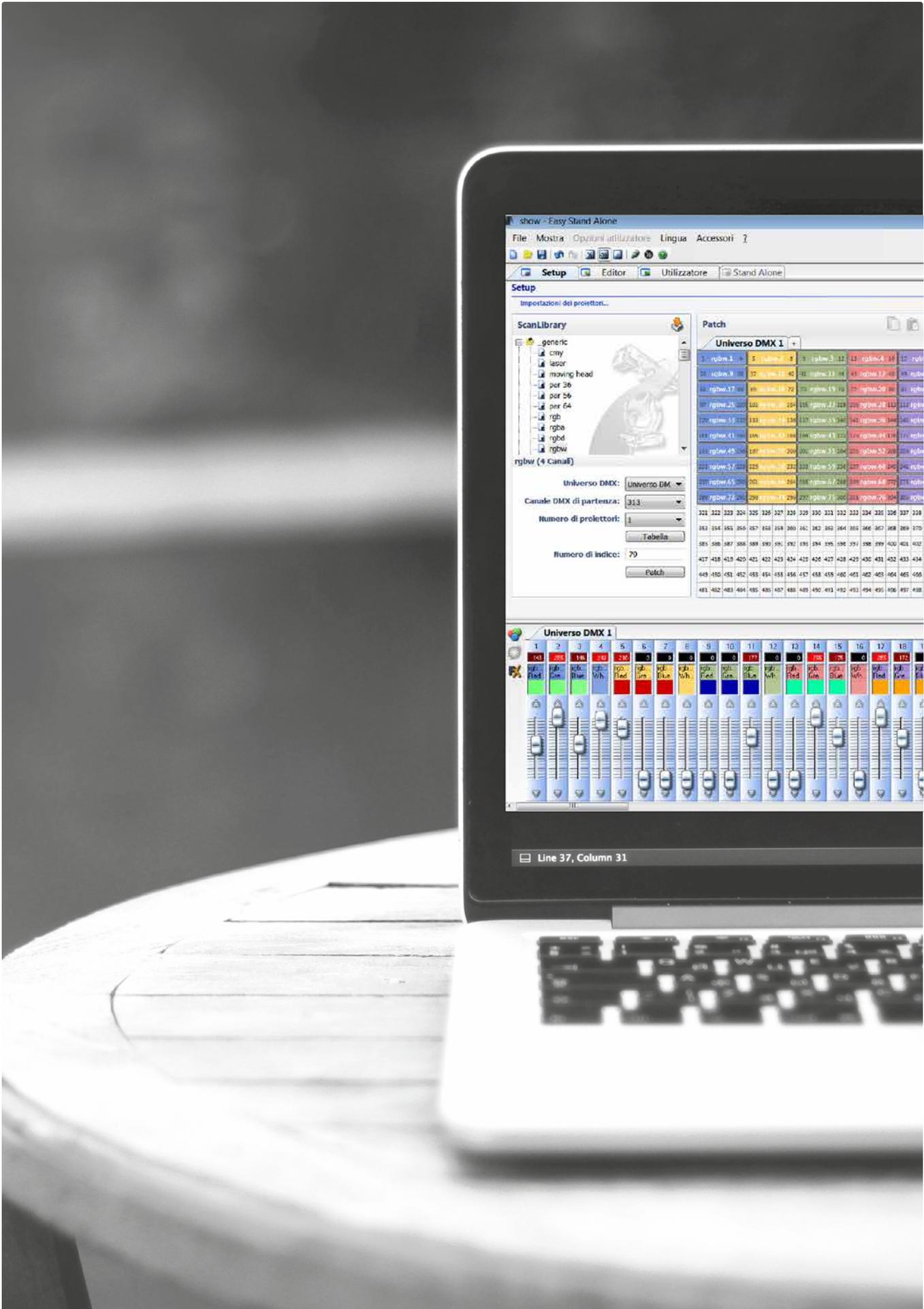
Las luminarias RGBW utilizan el protocolo digital DMX 512 para la programación y el control, el estándar más utilizado y comprobado para el control de las luces inteligentes. Esto permite la compatibilidad total con otras luminarias presentes en el mercado y permite la disponibilidad de una gran variedad de accesorios a precios limitados.

## **Alimentación de los equipos**

Las luminarias RGBW de LED necesitan alimentadores especiales con tecnología PWM (Pulse Width Modulation) que permiten la regulación individual de la intensidad luminosa de los diferentes colores primarios.

En los productos RGBW de mayores dimensiones, la electrónica de alimentación integrada se combina siempre con la necesaria para el control dinámico (DMX); sin embargo, cuando se trata de luminarias más pequeñas, éstas necesitan un dispositivo externo que puede alimentar y controlar diversas luminarias al mismo tiempo.

Las luminarias RGBW son compatibles con el protocolo DMX - RDM que permite la programación a distancia a través de la línea de datos.



## mySCENARIO

Dispositivos digitales para controlar los equipos de iluminación dinámica para programar escenarios y secuencias luminosas dinámicas. El sistema presenta un software intuitivo que funciona en entorno windows utilizado para programar los distintos tipos de dispositivos hardware que tienen las funciones de:

- memorizar las escenografías cromáticas configuradas por el operador;
  - permitir la selección de las mismas;
  - transmitir las señales de control al sistema de luces.
- asignar direcciones DMX manualmente, correspondientes a los diferentes equipos o asignarlas directamente utilizando la biblioteca interna de los equipos.

La comunicación con el software de programación se realiza a través del puerto USB del ordenador. La comunicación con los equipos de iluminación se realiza a través de una salida DMX 512.

Se pueden programar juegos de luces articuladas en escena, también seleccionando intuitivamente colores a través de la función "Color Manager". Cada escena contiene más pasos, con asignación de duración y tiempos de disolución. Los varios juegos de luces programados se pueden transmitir a las distintas interfaces de color.

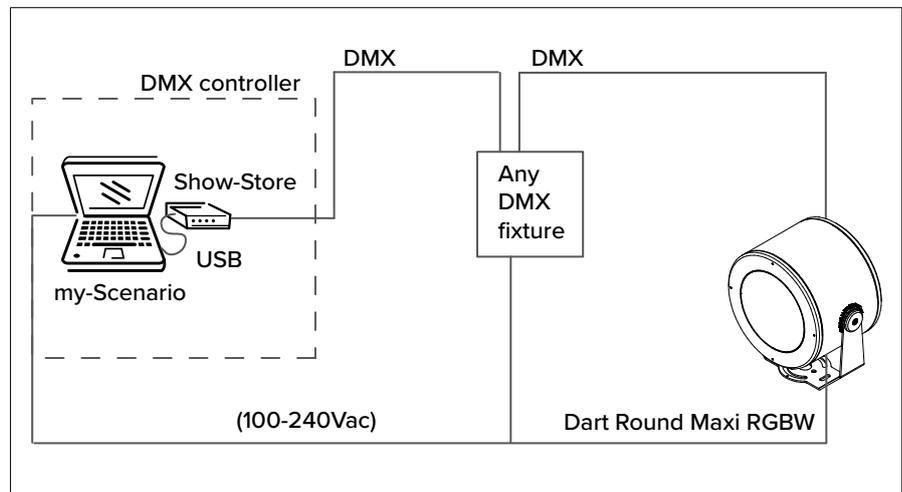
El software puede simular gráficamente los mandos de un controlador de luces. Permite

### MYSCENARIO SHOW STORE

<b>1T1898</b>

Software + USB interface
Memorización de las escenas creadas con el software my-Scenario en USB
Ejecución automática sin conexión al ordenador o a otros controladores externos
Deslizamiento secuencial de la memoria de escenas
Pantalla luminosa digital para ver el número (1-99) de la escena activa
Indicadores de LED para indicar el estado de encendido y apagado
Salida XLR de tres polos para señal DMX hacia equipos de iluminación
Entrada XLR para conexión en daisy-chain (cadena margarita) a una unidad idéntica
Gestiona 512 canales DMX (o sea, 512 parámetros que se programan por separado)
Capacidad de memoria para escenografía proporcional al número de canales conectados (2877 con 20 canales; 2877 con 60 canales; 355 con 512 canales)

### ESQUEMA TÍPICO DE CONEXIÓN

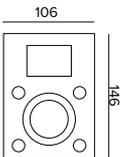


## mySCENARIO Wall

Controlador DMX con pantalla táctil sensible de cristal para aplicaciones arquitecturales.

- Puede controlar 2 universos DMX (2x 512 canales).
- Funcionamiento individual o conectado al ordenador a través de puerto USB.
- Incluye el software para la realización de los escenarios (se puede descargar en el sitio Targetti).
- Es posible administrar 10 zonas luminosas y 50 escenarios por zona.
- Las teclas táctiles de la parte frontal permiten modificar y acceder a los escenarios programados.
- Cable USB incluido.
- Se puede utilizar con todos los productos RGBW.

### MYSCENARIO WALL

1T6499	
	
Alimentación	6 Vdc
Potencia	4W
Tarjeta de memoria	SD card
Canales DMX	2 x 511
Sistema operativo	Windows 32/64bit
Dimensiones	146 x 106 x 11 mm

## Programador USB - RDM

Programador de direcciones DMX-RDM (Remote Device Management).

Se utiliza junto con el software "RDM Targetti" que se puede descargar gratuitamente en el sitio de Targetti, en la sección download.

Se puede utilizar con todos los productos RGBW.

### USB - RDM

1E2767	
	



**TARGETTI SANKEY Srl**  
Certificated ISO 9001 n° 9130. TAR1  
Certificated ISO 14001 n° IT319206

La marca ENEC, las certificaciones ISO 9001 y ISO 14001 y la marca CE garantizan que las actividades que se llevan a cabo en el interior de la empresa están gobernadas y controladas por procedimientos que aseguran el constante nivel de calidad.

Laboratorio reconocido según la ISO 17025.

### Prescripciones e informaciones

Todos los aparatos de la línea Targetti han sido proyectados y realizados en conformidad con la Normativa europea EN60598-1 relativamente a las prescripciones de seguridad de los aparatos de iluminación.



Todos los aparatos están conformes a las normas enumeradas a continuación:

- Disposición EMC 2014/30/EU
- Disposición LV 2014/35/EU
- Disposición RoHS 2011/65/EU

### Si no resulta especificado de otro modo

- todos los aparatos se venden sin lámpara;
- todos los aparatos se venden singularmente;
- todas las medidas se expresan en mm;
- todos los aparatos de baja tensión se venden sin transformador;
- Para los productos de clase III, las prestaciones están garantizadas solo con el uso de los alimentadores electrónicos y drivers indicados en el catálogo.



Targetti ofrece una garantía de cinco años para los productos que utilizan fuentes de LED presentes en los Catálogos (donde no se especifique lo contrario).  
Quedan excluidas de la extensión de la garantía los productos con lámparas tradicionales, todos los productos correspondientes a sistemas de gestión y control de la luz, tanto de Targetti como de terceros, así como los productos equipados con módulos LED de 230V. Para productos equipados con bombillas tradicionales / bombillas LED, la extensión de la garantía es válida solo para el producto de iluminación.  
La garantía de 5 años vale a partir de la fecha indicada en la factura de compra de los productos y es válida por defectos de fabricación y/o de materiales de los productos a condición de que éstos se hayan utilizado de acuerdo con su uso previsto.  
Los términos de la garantía se pueden consultar en el documento "Extensión de la garantía" en nuestro sitio web en la sección "Servicios".

### Consortio ecolight

Targetti Sankey Srl forma parte del consorcio Ecolight, constituido en 2004 (D.Lgs. 49/2014) en cumplimiento de lo dispuesto por la Directiva Europea adoptada en Italia como Directiva Europea RAEE 2012/19/EU para la gestión, recuperación y tratamiento de los dispositivos eléctricos, electrónicos, pilas y acumuladores agotados, de acuerdo con todas las normas vigentes.

Los colores de los artículos ilustrados son reproducidos lo más fielmente posible compatiblemente con los límites técnicos de la imprenta. La empresa se reserva la posibilidad de aportar cualquier modificación a su producción sin previo aviso. Está prohibida la reproducción, inclusive parcial, de este catálogo. Los productos ilustrados en este catálogo están amparados por una o más patentes italianas o internacionales. La empresa promoverá acciones legales con respecto a eventuales imitadores.

## Leyenda de los iconos

	Equipo de primera clase en el que la protección contra descargas eléctricas se garantiza conectando las partes conductoras a las que se tiene acceso a un conductor de protección (puesta a tierra).
	Equipo en el que la conexión a un conductor de protección (puesta a tierra) garantiza la inmunidad ante interferencias de radio.
	Equipo de segunda clase (doble aislamiento) doblemente protegido contra el contacto accidental con partes en tensión por parte del usuario.
	Luminaria Clase III, para conexiones a circuitos de muy bajo voltaje.
	Grado de protección frente a cuerpos sólidos y penetraciones de líquidos.
	Grado de protección - Parte encastrada. Grado de protección - Parte en vista.
	Grado de resistencia a los impactos.
	ENEC European Norms Electrical Certification.

## Símbolos particulares

	0,5 Peso del aparato individual.
	Longitud del cable.
	Transitable.
	Carrossable.
	Luminarias que presentan parámetros bajo el umbral mínimo de visibilidad $PstLM \leq 1$ y $SVM \leq 0,4$ (IEC TR 61547-1 e IEC TR 63158).
	Casambi con accesorio
	Casambi ready
	DMX on board
	DBS (Dynamic Beam Shaping)

## Apertura de fijación

Óptico	Tipo óptico	desde	a
NSP	Narrow Spot	5°	10°
SP	Spot	11°	21°
FL	Flood	22°	40°
MWFL	Medium Wide Flood	41°	50°
WFL	Wide Flood	51°	70°
VWFL	Very Wide Flood	71°	120°
WW	Wall Washer		
ASY	Asymmetric		
FW	Floor Washer		
ELL	Elliptical		
ELT	Elliptical Transversal		
AMB	Ambient		
OPL	Opal		
GRZ	Grazing		
UGR	UGR		
ZOOM	Zoom		
DBS	Dynamic Beam Shaping		

## Importante

- Para tratamientos y versiones bajo pedido, contacte con la empresa.
- Los performances de los productos se refieren al uso de los drivers recomendados.
- Los drivers como accesorio del catálogo Targetti aseguran el "Safe Flicker" de las luminarias.

